

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄧敏浩 PETER WU
BUS: 736-3831
RES: 261-6890
PAGER: 524-8581 No.1300

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 Office: 736-3831
PAK Y. WONG Res. 271-2542

代理投資置業
生意買賣估價

▲列治文，四年新屋，上下共四睡房，兩廳兩套半浴室，雙門車房，近學校，交通便，可接充銀期約六萬，十二厘半息，開價廿二萬九。
▲業主已置新居，急賣列治文七年新屋，十六萬餘。
▲雲東區六十四街，柚木地板，三睡房，土庫全部完備，包括廳房廚廁。開價十六萬餘。
▲列治文四年新，街角屋，地點好，近第三路中，前景樂觀，開價七十多萬。
▲西溫哥華，商業樓一座，銀行租客，管理簡單，二百多萬。
▲桑納時中心三年靚屋，四睡房另休息室，泳池，完成土庫另有房，七十五萬，15000元。
▲一五八五東四街二〇三號寬大兩房柏文，六件電器用具窗簾，九萬四，星期六開放十二時至二時半。
▲一二六六四十三街二〇四號寬大一房柏文，十六尺，各樣方便，十四萬九千九。星期六開放三至六時半。
▲二〇二五西二街一〇四號地層柏文，六百六十尺，只售七萬九千五。星期日開放三至六時半。
▲二〇二五西二街一〇四號地層柏文，六百六十四尺，九萬六千五。
▲二二五五西五街一〇二號單身柏文，包一切裝修，七萬八。星期日開放十二時至二時半。
▲二二五五西五街一〇四號地層柏文，六百一十六尺，新地窗簾，星期日開放十二時至二時半。

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C.
黃如柏 Office: 736-3831
PAK Y. WONG Res. 271-2542

代理投資置業
生意買賣估價

Canada Permanent Trust
百萬能實業公司
寫字樓 682-6611
住家 321-9831
Florio Yuen 阮光成

溫哥華一層高購物中心，鋪前有停車場，六年新，租客包括有著名中式餐館及其他大租客等，建築面積超過一萬方尺，地闊一五八呎，深一二二呎，交通方便，拍車容易，所有什費，大多由租客負責，無管理上麻煩，租金年年加，明年租值不少於九萬元。業主廉讓，並協助貸款約六十萬，利息從優，請來電預約，歡迎參觀比較。

B. B. 公司
BLOCK BROS. REALTY
HOLIA CHOW (周太)
公司 273-3111 住宅 271-7874
傳呼機 687-7711 #7207
代理買賣地產物業，免費估價，通國粵語

鍾天賜 876-4575 伍澤森 327-7842 伍澤濂 733-5743 Success Realty Ltd.

逢星期日 2-4 時開放：
2567 MCGILL ST.,
近 P.N.E. 兩房一廳靚屋，
全新士德古，屋頂，水喉，
電線，及雙層玻璃窗，土庫
另有兩房及水廁，
價 \$119,000. 銀期可直接
充業主，十五厘息，人見人
愛，歡迎參觀。

周末 2-4 時開放：
2727 第一街東，近蘭飛街，九
年新靚屋，兩廳三睡房，抽木地
板，面積 1300 平方呎，土庫有
一廳兩睡房浴室廚房等，白人業
主，保養優良，屋主正建新屋中
，首次出讓，開價十八萬餘，可
以還價。

徐松齡 263-9854
商業旺鋪標準地，樓上兩睡房柏
文一組，開價廿萬餘元。

Autoplan
1981 Insurance & Licence

Again this year, we are ready to serve
you for your car insurance, to your
satisfaction.

商業樓
●兩個鋪位，兩組柏文 66×132 位喜
士定街東開價 \$330,000

郊區獨市雜貨店
●附近兩三里無競爭，潛力無窮，鋪
面闊大，街角地位，停車場可容七
部車，鋪後一廳三房，居住地方雅
潔舒適，鋪租平，租約長，
取價 \$34,700

ALEX T. L. YUEN 阮廷華
254-7333
阮廷華君現加入本公司為僑
衆服務。阮君畢業於卑詩大學，
居本市多年，對本市地產情況熟
悉，各僑胞如有房屋買賣委託。
阮君自當竭誠服務。

△光猛潔靜四睡房屋，另土庫完
成，地點好，售十四萬餘。

△東區四睡房屋，49.5×122 地
十四萬餘。

△發財西餐館位於白石鎮旺區，
66 座，大有前途，售 6 萬 9 請
還價。

△實業連雜貨生意，有地方可住，
只售十一萬九。

△雲東區，兩睡房闊大柏文，900
餘呎，開價九萬餘，請還價。

**代理置業投資
汽車房產燕梳
各行业生意保險**

我們的商業燕梳保險最平
平過人服務好
勿遲疑快快來

保證滿意

本公司服務時間：星期一至星期五：
9 時至 5 時半
星期六：9 時半至 1 時

實業燕梳有限公司